

GEMEINDE LAJEN

Autonome Provinz Bozen

**COMUNE DI LAION**

Provincia Autonoma di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

GEGENSTAND: Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Lajen (Sondervverfahren „Grün-Grün“) – Umwidmung von Teilen der G.p. 3503/1, 3503/3, 3503/8, B.p. 843 K.G. Lajen von Wald in Landwirtschaftsgebiet

OGGETTO: Modifica al piano paesaggistico del Comune di Laion (procedura speciale “verde in verde”) – Trasformazione di parti delle p.f. 3503/1, 3503/3, 3503/8, p.ed. 843 C.C. Laion da bosco in verde agricolo

Sitzung vom – Seduta del

Uhr - ore

13.07.2026**20:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Rathaus Lajen, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull' Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nel municipio di Laion, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind/presenti sono:

A.E./ A.U./
A.G.* A.I.*A.E./ A.U./
A.G.* A.I.*

Stefan Leiter	Bürgermeister/ Sindaco			Martin Vikoler	Vizebürgermeister/ Vicesindaco		
Andrea Mitterrutzner	Gemeindereferent/ Assessore			Herta Ploner	Gemeindereferentin/ Assessore		
Dominik Solderer	Gemeindereferent/ Assessore			Anton Faller	Ratsmitglied / Consigliere		
Daniel Fill	Ratsmitglied / Consigliere			Thomas Kofler	Ratsmitglied / Consigliere		
Lisa Ploner	Ratsmitglied / Consigliere			Thomas Prader	Ratsmitglied / Consigliere		
Anna Schenk	Ratsmitglied / Consigliere	X		Anna Vonmetz	Ratsmitglied / Consigliere		
Konrad Unterthiner	Ratsmitglied / Consigliere			Walter Mair	Ratsmitglied / Consigliere		
Gerlinde Vikoler	Ratsmitglied / Consigliere	X			/		

Gemeindesekretär

Il segretario comunale

Martin Federspieler

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Stefan Leiter

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

*)A.E.=abwesend entschuldigt-A.U.=abw.unentsch.

A.G.=assente giustificato -A.I.=ass. ingiustificato

Betrifft: Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Lajen (Sondervverfahren „Grün-Grün“) – Umwidmung von Teilen der G.p. 3503/1, 3503/3, 3503/8, B.p. 843 K.G. Lajen von Wald in Landwirtschaftsgebiet

DER GEMEINDERAT

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 1778 vom 26.05.2008 den Landschaftsplan der Gemeinde Lajen genehmigt.

Mit Dekret des Landesrats vom 10.09.2019, Nr. 16150, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 39/Allgemeine Sektion vom 26.09.2019, wurde daraufhin die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen der Gemeinde Lajen genehmigt.

Am 18.07.2025 haben Reinhard Kasslatter, Eugenio Kasslatter und Josef Kasslatter einen Antrag um Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Lajen eingereicht hat, welcher Folgendes vorsieht:

– Umwidmung von Teilen der G.p. 3503/1, 3503/3, 3503/8, B.p. 843 K.G. Lajen (insgesamt 1984m²) von Wald in Landwirtschaftsgebiet

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 18.11.2025 festgestellt, dass die Änderung nicht der SUP-Pflicht unterliegt, da nach Einsichtnahme in die Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.

Mit Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 352 vom 15.12.2025 wurde daraufhin das Genehmigungsverfahren für genannten Vorschlag um Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Lajen (Sondervverfahren „Grün-Grün“) eingeleitet.

Der genehmigte Planentwurf wurde zusammen mit den entsprechenden Unterlagen ab 30.12.2025 an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht. Innerhalb dieses Zeitraumes sind KEINE Einwände/Stellungnahmen hinterlegt worden.

Im Sinne von Artikel 60 Absatz 2 des L.G. vom 10.07.2018 Nr. 9 ist die Bevölkerung zudem mittels Kundmachung auf der Internetseite der Gemeinde und der GemeindeApp „Gem2Go“ über die Genehmigung des Vorschlages der Abänderung des Landschaftsplans informiert worden.

Die Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide hat im Sinne von Art. 48 Abs. 7 des L.G. 9/2018 das Ansuchen in der Sitzung vom 22.04.2026 behandelt, sich aber einstimmig gegen die Genehmigung des Umwidmungsantrags ausgesprochen, und zwar mit folgender Begründung:

Oggetto: Modifica al piano paesaggistico del Comune di Laion (procedura speciale “verde in verde”) – Trasformazione di parti delle p.f. 3503/1, 3503/3, 3503/8, p.ed. 843 C.C. Laion da bosco in verde agricolo

IL CONSIGLIO COMUNALE

La Giunta Provinciale con delibera n. 1778 del 26.05.2008 ha approvato il piano paesaggistico del Comune di Laion.

Con decreto dell'Assessore del 10.09.2019, n. 16150, pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione n. 39/Sezione generale del 26.09.2019, successivamente è stata approvata l'armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale con relative norme di attuazione del Comune di Laion.

In data 18.07.2025, Reinhard Kasslatter, Eugenio Kasslatter e Josef Kasslatter, hanno presentato una modifica al piano paesaggistico del Comune di Laion, la quale prevede quanto segue:

– Trasformazione di parti delle p.f. 3503/1, 3503/3, 3503/8, p.ed. 843 C.C. Laion (complessivamente 1984mq) da bosco in verde agricolo

La commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 18.11.2025 ha determinato che la modifica non è soggetta a VAS, in quanto non si prevedono impatti significativi sull'ambiente tenendo conto dei criteri dell'allegato II della direttiva 2001/42/CE.

Di conseguenza con deliberazione della Giunta Comunale n. 352 del 15.12.2025 è stata avviata la procedura di approvazione per detta proposta di modifica al piano paesaggistico del Comune di Laion (procedura speciale “verde in verde”).

La proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, è stata pubblicata a partire dal 30.12.2025 per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Durante detto termine NON sono state presentate alcune opposizioni/osservazioni.

Ai sensi dell'articolo 60 comma 2 della L.P. 10.07.2018, n. 9 la popolazione inoltre è stata informata dell'approvazione della proposta di modifica del piano paesaggistico tramite avviso sul sito internet del Comune e sull'applicazione comunale „Gem2Go“.

La commissione per la trasformazione della destinazione d'uso di bosco, verde alpino e pascolo, verde agricolo, prato e pascolo alberato, ha esaminato la richiesta ai sensi dell'art. 48 comma 7 della L.P. 9/2018 nella seduta del 22.04.2026, esprimendosi a voti unanimi contro l'approvazione della domanda di trasformazione con la seguente motivazione:

- Die Änderung sieht die Rodung einer beträchtlichen Waldfläche vor, die eine selbst- und fremdschützende Funktion erfüllt, um die Umsetzung von Sicherheitsmaßnahmen in einem Gebiet mit hohem hydrogeologischem Risiko zu ermöglichen. Diese Maßnahmen lassen sich jedoch auch unter Beibehaltung des bestehenden Waldes durchführen, sofern ein entsprechendes Projekt vorgelegt wird; folglich ist die beantragte Umwandlung weder angemessen begründet noch gerechtfertigt. Es wird zudem darauf hingewiesen, dass das betreffende Gebiet angesichts der Vielfalt der dort vorhandenen Flora einen hohen ökologischen Wert aufweist.

Nach ausführlicher Diskussion macht sich der Gemeinderat die Entscheidung der Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide, in der Sitzung vom 22.04.2026 vollinhaltlich zu eigen.

Dies alles vorausgeschickt und

Einsicht genommen in das Gutachten der Sitzung der Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide, Nr. 14/26 vom 22.04.2026,

Einsicht genommen in das Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 „Raum und Landschaft“, insbesondere in die Art. 47, 48 und 53,

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Einsicht genommen in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist,

Einsicht genommen in die geltenden Satzung der Gemeinde Lajen,

Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

ZBgdUc3KW5SQuzCkv7Xq4a/gpPeXUcz7ioVI0Z-PBm0E=

b e s c h l i e ß t

in gesetzesmäßiger Form mit 13 Ja-Stimmen, 0 Enthaltungen und 0 Gegenstimmen bei 13 anwesenden und abstimmenden Räten:

1. die mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 352 vom 15.12.2025 vorgeschlagene Änderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Lajen (Sonderverfahren „Grün-Grün“)

- La modifica prevede la rimozione di una superficie significativa di bosco a funzione auto- ed eteroprotettiva, al fine di consentire la realizzazione di misure di sicurezza in un'area caratterizzata da elevato rischio idrogeologico. Tali interventi risultano tuttavia realizzabili anche mantenendo il bosco esistente, previa presentazione di un progetto; di conseguenza, la trasformazione richiesta, non risulta né adeguatamente motivata né giustificata. Si evidenzia inoltre che l'area in oggetto presenta un elevato valore ecologico, in considerazione della varietà della flora presente.

Dopo ampia discussione il consiglio comunale condivide pienamente la decisione della commissione per la trasformazione della destinazione d'uso di bosco, verde alpino e pascolo, verde agricolo, prato e pascolo alberato, nella seduta del 22.04.2026.

Tutto ciò premesso e

visto il parere della seduta della commissione per la trasformazione della destinazione d'uso di bosco, verde alpino e pascolo, verde agricolo, prato e pascolo alberato, n. 14/26 del 22.04.2026,

vista la Legge provinciale n. 9 del 10.07.2018 “territorio e paesaggio”, in particolare gli artt. 47, 48 e 53,

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2,

visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

visto lo statuto vigente del Comune di Laion;

visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:

ZBgdUc3KW5SQuzCkv7Xq4a/gpPeXUcz7io-VI0ZPBm0E=

d e l i b e r a

con 13 voti favorevoli espressi in forma legale, con 0 voti di astensione e 0 voti contrari, su 13 Consiglieri presenti e votanti

1. di rigettare la modifica al piano paesaggistico del Comune di Laion (procedura speciale “verde in verde”), proposta con deliberazione della Giunta Comunale n. 352 del 15.12.2025

Umwidmung von Teilen der G.p. 3503/1, 3503/3, 3503/8, B.p. 843 K.G. Lajen (insgesamt 1984m²) von Wald in Landwirtschaftsgebiet

in Übereinstimmung mit dem Gutachten der Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide, Nr. 14/26 vom 22.04.2026 abzulehnen.

2. festzuhalten, dass das mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 352 vom 15.12.2025 eingeleitete Genehmigungsverfahren somit als abgeschlossen zu betrachten ist;
3. festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt.

Gegen diesen Beschluss kann während es Zeitraume seiner Veröffentlichung jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung.

Trasformazione di parti delle p.f. 3503/1, 3503/3, 3503/8, p.ed. 843 C.C. Laion (complessivamente 1984mq) da bosco in verde agricolo

in conformità al parere della commissione per la trasformazione della destinazione d'uso di bosco, verde alpino e pascolo, verde agricolo, prato e pascolo alberato, n. 14/26 del 22.04.2026.

2. di dare atto, che la procedura di approvazione avviata con deliberazione della Giunta Comunale n. 352 del 15.12.2025 è quindi da ritenersi chiusa;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.Lgs. n. 104/2010

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister - Sindaco

Stefan Leiter

Letto, confermato e sottoscritto

Gemeindesekretär - Il segretario comunale

Martin Federspieler

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005